


## Michelle Obama's inspiring message of hope LV1 séries générales 2017

 Durée : 1'28''

- \* **Liens avec les notions du programme** : Mythes et héros– L'idée de progrès
- \* **Nature du document** : Exposition de sentiments ou de souhaits

*Ce discours est le dernier prononcé par Michelle Obama à la Maison Blanche comme première dame.*

### Script

Being your First Lady has been the greatest honor of my life, and I hope I've made you proud. [...]

So for all the young people in this room and those who are watching, know that this country belongs to you, to all of you.

[...]

Do not ever let anyone make you feel like you don't matter, or like you don't have a place in our American story—because you do. And you have a right to be exactly who you are.[...]

I want our young people to know that they matter[...]. So don't be afraid—you hear me, young people? Don't be afraid. Be focused. Be determined. Be hopeful. Be empowered

[...]

And when you encounter obstacles—because I guarantee you, you will, and many of you already have—when you are struggling and you start thinking about giving up, I want you to remember something that my husband and I have talked about since we first started this journey nearly a decade ago, something that has carried us through every moment in this White House and every moment of our lives, and that is the power of hope—the belief that something better is always possible if you're willing to work for it and fight for it.

Niveau CECRL		Votre barème LV1
	<p><b>Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés, sans parvenir à établir des liens entre eux. Il n'a pas identifié le sujet ou le thème du document.</b> C'est un discours de Michelle Obama.</p>	1
Éléments relevant du niveau <b>A1</b>	<p><b>Le candidat est parvenu à repérer des mots isolés, des expressions courantes et à les mettre en relation pour construire une amorce de compréhension du document. Repérage des idées les plus simples :</b> Michelle Obama parle / fait passer un message d'espoir + n'ayez pas peur+ la maison blanche <b>Pas forcément tous ces éléments s'il y a quelques autres éléments, malgré des erreurs (elle parle d'une journée, elle est toujours à la maison blanche...)</b></p>	3
Éléments relevant du niveau <b>A2</b>	<p><b>Certaines informations ont été comprises mais le relevé est incomplet, conduisant à une compréhension encore lacunaire ou partielle.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lieu : Maison Blanche + the USA (this country)</li> <li>- Les jeunes ne doivent pas avoir peur</li> <li>- Elle donne des conseils (1 ou 2 conseils : par exemple ne pas abandonner)</li> <li>- Michelle Obama : épouse du président / première dame / elle parle de son mari</li> <li>- Elle parle du pays / des USA / de l'histoire américaine</li> </ul>	5
Éléments relevant du niveau <b>B1</b>	<p><b>Les informations principales ont été relevées. L'essentiel a été compris. Compréhension satisfaisante :</b> <b>Michelle Obama parle en tant que première dame</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elle s'adresse à ceux qui sont dans la salle et à ceux qui la regardent à la télé.</li> <li>- C'est un message d'espoir.</li> <li>- Elle a confiance en eux (les jeunes) et leur donne des conseils : ne pas se laisser impressionner ( / n'ayez pas peur), être motivé, rester confiant en l'avenir (/avoir de l'espoir) et en ses propres capacités, aller de l'avant. (3 conseils minimum)</li> <li>- N'abandonnez pas / ne renoncez jamais tout comme nous/eux pendant les deux mandats.</li> <li>- Il faut s'en donner les moyens / on n'a rien sans mal / il faut se battre pour obtenir ce que l'on veut / il faut travailler pour réussir.</li> </ul>	8
Éléments relevant du niveau <b>B2</b>	<p><b>Des détails significatifs du document ont été relevés et restitués conformément à sa logique interne. Le contenu informatif a été compris ainsi que l'attitude du locuteur (ton, humour, point de vue etc). Compréhension fine.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Michelle Obama revient sur les 8 années passées à la Maison Blanche et exprime sa gratitude, ce fut un honneur pour elle.</li> <li>- Elle espère que les gens sont fiers d'elle / qu'elle n'a pas démerité.</li> <li>- Elle s'adresse aux jeunes présents et à ceux qui regardent la télé.</li> <li>- Elle leur dit que le pays leur appartient. / Ils ont un rôle à jouer</li> <li>- Les conseils qu'elle leur donne : ne pas se laisser impressionner ( / n'ayez pas peur), être motivé, rester confiant en l'avenir (/ avoir de l'espoir) et en ses propres capacités, aller de l'avant. (4 conseils minimum)</li> <li>- La vie peut être semée d'embûches ( / il y aura des obstacles sur votre route).</li> <li>- N'abandonnez pas / ne renoncez jamais tout comme nous/eux</li> <li>- Pendant les deux mandats / pendant notre vie / pendant cette décennie / depuis presque 10 ans.</li> <li>- Il faut toujours viser / espérer quelque chose de meilleur.</li> <li>- Il faut s'en donner les moyens / on n'a rien sans mal / il faut se battre pour obtenir ce que l'on veut / il faut travailler pour réussir.</li> </ul> <p><b>Repérage de l'implicite / du point de vue :</b> Elle est très émue / le contenu du discours lui tient à cœur. <i>Remarque : tout n'est pas exigible, ne pas hésiter à bonifier une bonne copie / une production bien écrite.</i></p>	10